

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner) semaine du 11 janvier

Fixed price main courses (lunch) week of 11 January

	No 1 – COOP		No 2 – DSR		No 3 – Gén. de Rest.			No 1 – COOP		No 2 – DSR		No 3 – Gén. de Rest.	
	Bât. 501 – Site Meyrin	Bât. 504 – Site Meyrin	Bât. 866 – Site Prévessin	Bât. 866 – Site Prévessin	Bldg. 501 – Meyrin Site	Bldg. 504 – Meyrin Site		Bldg. 866 – Prévessin Site					
Lundi-vendredi Samedi Dimanche	Heures d'ouverture: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 Repas servis: 11h30-14h00 18h00-20h00 Prix (FS): a) 7.50 FS b) 8.80 FS	Heures d'ouverture: 06h30 – 18h00 Fermé sauf groupes Fermé Repas servis: 11h30-14h00 Prix (FS): a) 7.60 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 07h00 – 18h00 Fermé Repas servis: 11h30-14h00 Prix (FF): a) 21.50 FF b) 25.00 FF	Monday-Friday Saturday Sunday	Opening times: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 Closed except for groups Closed Medis served: 11h30-14h00 18h00-20h00 Prices (CHF): a) 7.50 CHF b) 8.80 CHF	Opening times: 06h30 – 18h00 Closed except for groups Closed Medis served: 11h30-14h00 Prices (CHF): a) 7.60 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 07h00 – 18h00 Closed Medis served: 11h30-14h00 Prices (FRF): a) 21.50 FRF b) 25.00 FRF						
Lundi	a) Anneaux de calamars à la romaine Riz aux légumes - Salade b) Estouffade de bœuf Polenta - Carottes baby TOUS LES JOURS GRILLADES SEMAINE TOP FORME	a) Marmite de riz exotique au poulet et crevettes Salade verte b) Sauté d'agneau aux olives noires Semoule de blé Carottes Vichy SEMAINE DE LA QUICHE	a) Filet de merlu sauce au citron b) Tartiflette Riz Ratatouille niçoise Navets au beurre TOUS LES JOURS GRILLADES ET PIZZA	Monday	a) Rome-style squids Rice with vegetables Salad b) Beef stew Polenta (cornmeal) Baby carrots EVERY DAY GRILL HEALTH FOOD WEEK	a) Rice with chicken & pink shrimps Green salad b) Lamb stew with olives Couscous Vichy carrots SPECIALITY OF THE WEEK EGG & BACON QUICHE	a) Fillet of withling with lemon sauce b) Baked sliced potatoes with bacon "Tartiflette" Rice Nice-style ratatouille Buttered turnips EVERY DAY GRILL & PIZZA						
Mardi	a) Jambon chaud sauce au madère Gratin Jardinière de légumes b) Navarin d'agneau Cornettes Haricots verts	a) Anneaux de calamars à la romaine Salade verte b) Fricassée de cuisse de poulet bordelaise Pommes mousseline Broccoli	a) Filet de hoki aux fruits de mer b) Choucroute Légumes du jour Épinards	Tuesday	a) Ham with madeira sauce Baked sliced potatoes Diced vegetables b) Lamb stew Pasta Green beans	a) Rome-style squids Green salad b) Fricasséed leg of chicken with red wine sauce Mashed potatoes Broccoli	a) Fillet of hoki (fish) with sea-food b) Sauerkraut with meat & sausage Vegetables of the day Spinach						
Mercredi	a) Émincé de dinde à l'estragon Riz créole Ratatouille b) Poitrine de veau farcie Rösti Broccoli	a) Gratin d'aubergines et courgettes à la turque Salade verte b) Saucisse de veau sauce aux oignons Riz pilaf Tomate provençale	a) Quiche lorraine b) Filet de loup à la provençale Tagliatelle Fenouil braisé Macédoine au beurre	Wednesday	a) Sliced turkey with tarragon Creole rice Ratatouille b) Stuffed breast of veal Swiss hash brown potatoes Broccoli	a) Turkish-style baked aubergine & courgette Green salad b) Veal sausage with onion sauce Pilaf rice Provençal-style tomato	a) Egg & bacon quiche b) Provençal-style fillet of bass Tagliatelle Braised fennel Buttered diced vegetables						
Jeudi	a) Fricandeau de bœuf Nouillettes Choux-fleurs b) Poulet rôti Pommes frites Courgettes	a) Tête de veau sauce ravigote Salade verte b) Brochette de poulet à l'harissa Pâtes au beurre Haricots verts	a) Côte de porc b) Sauté d'agneau Semoule de couscous Légumes orientaux Haricots verts	Thursday	a) Stuffed beef roll Pasta Cauliflower b) Roast chicken French fried potatoes Courgettes	a) Head of veal with ravigote sauce Green salad b) Baked chicken with spicy sauce Buttered pasta Green beans	a) Pork chop b) Lamb stew Couscous Couscous vegetables Green beans						
Vendredi	a) Endives au jambon Riz pilaf b) Filet de lingue aux petits légumes Pommes nature Épinards	a) Tortillas espagnole aux poivrons et oignons Salade verte b) Filet de St-Pierre à la crème de ciboulette Riz safrané Épinards en branches	a) Rognons de bœuf sauce au madère b) Filet de cabillaud à l'oseille Pommes mousseline Poireaux Carottes Vichy	Friday	a) Baked chicory with ham & cheese Pilaf rice b) Fillet of lingue (fish) with diced vegetables Boiled potatoes Spinach	a) Spanish-style tortillas with sweet peppers & onions - Green salad b) Fillet of John Dory with chive sauce Saffron rice Spinach	a) Sliced beef kidneys with madeira sauce b) Fillet of cod with sorrel sauce Mashed potatoes Leeks Vichy carrots						

Calendrier hebdomadaire

1999

Weekly Calendar

Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday
11.1	12.1	13.1	14.1	15.1
	11.00 A ACADEMIC TRAINING Testing the foundations of Quantum Mechanics (1/4) by N. GISIN & H. ZBINDEN / Univ. Geneva	11.00 A ACADEMIC TRAINING Testing the foundations of Quantum Mechanics (2/4) by N. GISIN & H. ZBINDEN / Univ. Geneva	11.00 A ACADEMIC TRAINING Testing the foundations of Quantum Mechanics (3/4) by N. GISIN & H. ZBINDEN / Univ. Geneva	11.00 A ACADEMIC TRAINING Testing the foundations of Quantum Mechanics (4/4) by N. GISIN & H. ZBINDEN / Univ. Geneva
	11.00 C LA PHYSIQUE DU CERN EXPLIQUÉE AUX NON-SCIENTIFIQUES La radiation, la santé, et le CERN par Egil LILLESTØL / CERN & Université de Bergen, Norvège	14.00 A LES MYSTERES DE L'UNIVERS Cycle de conférences pour élèves de classes secondaires Voyage au cœur de la matière par A. BLONDEL / LPNHE IN2P3-CNRS & S. PETIT / CERN Introduction du cycle de conférence par le Directeur Général, le professeur Luciano Maiani	14.15 LHC LHC PROJECT SEMINAR The Design Review Process by Philip A. PFUND / Fermi Nat. Acc. Lab.	
	16.30 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Muon storage rings by Alain BLONDEL / LPNHE IN2P3-CNRS, Ecole Polytechnique	16.00 IT COMPUTING SEMINAR Java Analysis Studio by Tony JOHNSON / SLAC	16.30 A CERN COLLOQUIUM Astrophysical Life Extinctions What Killed The Dinosaurs ? by Arnon DAR / Technion, Haifa, Israel & CERN	
18.1	19.1	20.1	21.1	22.1
	09.00 A SPS AND PS EXPERIMENTS COMMITTEE Open session			09.00 LHC COORDINATION OF INDUSTRIAL PROCESS CONTROLS (CCIP) WORKSHOP Experience with and Requirements for Supervisory control (SCADA) systems at CERN
	10.00 IT TECHNICAL PRESENTATION A presentation on LATTICE Programmable Logic by Mr. BURTSCHER & M. LOPES / Eurodis Electronics AG, CH			
11.00 A ACADEMIC TRAINING Neutrino masses : a theoretical introduction by G. ALTARELLI / CERN-TH (1/3)	11.00 C ACADEMIC TRAINING Neutrino masses : a theoretical introduction by G. ALTARELLI / CERN-TH (2/3)	11.00 A ACADEMIC TRAINING Neutrino masses : a theoretical introduction by G. ALTARELLI / CERN-TH (3/3)	16.00 SL SL SEMINAR The CERN Energy Upgrade: Plans and Technical Challenges by Isidoro E. CAMPISI / Thomas Jefferson National Accelerator Facility Newport News, Virginia	
16.30 A CERN ET SEMINAR Hadron spin physics in Z decays at OPA by George LAFFERTY / University of Manchester, UK				

A Auditorium / bld. 500
Amphithéâtre / bât. 500

TH Theory Conference Room / bld. 4
Salle Théorie / bât. 4

DG 6th Floor Conference Room, bld. 60
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

IT IT Auditorium – bld. 31/3-004 & 5
Amphithéâtre IT – bât. 31/3-004 & 5

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs

Staff Association : bld. 64/R-002, tel. 72819
Media & Publications (DSU) : bld. 510/R-014, tel. 73475

e-mail : Jeanine.Mein@cern.ch
Doreen.Kien@cern.ch

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h

C Council Chamber / bld. 503
Salle du Conseil / bât. 503

PS PS Auditorium / bld. 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

SL SL Auditorium – Prévestin / bld. 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL – Prévestin / bât. 864, 1er ét.

place as indicated
lieu selon indication

Media & Publications (DSU) : bât. 510/R-014, tel. 73475